

1 **Patients' interpretation of Patient-Generated Subjective Global Assessment**
2 **(PG-SGA) Short Form**

3 Trude R. Balstad^{1,2}, Asta Bye^{3,4}, Cathrine R.S. Jenssen¹, Tora S. Solheim^{1,2}, Lene
4 Thoresen^{2,5}, Kari Sand^{1,2,6}

5 ¹Department of Clinical and Molecular Medicine, Faculty of Medicine and Health Sciences,
6 NTNU, Norwegian University of Science and Technology Trondheim, Norway

7 ²Cancer Clinic, St. Olavs hospital, Trondheim University Hospital, Trondheim, Norway

8 ³Department of Nursing and Health Promotion, Faculty of Health Sciences, OsloMet – Oslo
9 Metropolitan University, Oslo, Norway

10 ⁴European Palliative Care Research Centre (PRC), Department of Oncology, Oslo University
11 Hospital and Institute of Clinical Medicine, University of Oslo, Oslo, Norway

12 ⁵National Advisory Unit on Disease-Related Malnutrition, Oslo University Hospital,
13 Sognsvannsveien 9, 0372 Oslo, Norway

14 ⁶SINTEF Digital, Department of health research, Trondheim, Norway

15 **Correspondence:** Trude R. Balstad, Department of Clinical and Molecular Medicine,
16 Faculty of Medicine and Health Sciences, NTNU – Norwegian University of Science and
17 Technology, Trondheim, Norway. Telephone: +47 72826060, E-mail:
18 trude.r.balstad@ntnu.no

19

20 **Abstract**

21 **Background:** The Patient-Generated Subjective Global Assessment (PG-SGA) is a patient-
22 reported instrument for assessment of nutrition status in patients with cancer. Despite
23 thorough validation of PG-SGA, little has been reported about the way patients perceive,
24 interpret, and respond to PG-SGA. The aim of this study was to investigate how patients
25 interpret the patient-generated part of PG-SGA, called PG-SGA Short form

26 **Methods:** Purposive sampling was used to identify participants that had experienced weight
27 loss and/or reduced dietary intake and/or had a low body mass index. Data was collected
28 from 23 patients by combining observation of patients filling in PG-SGA Short Form, think-
29 aloud technique and structured interviews, and analysed qualitatively using systematic text
30 condensation.

31 **Results:** Most of the participants managed to complete PG-SGA Short Form without
32 problems. However, participant-related and questionnaire-related sources of misinterpretation
33 were identified, possibly causing misinterpretations or wrong/missing answers. Participants
34 either read too fast and skipped words, or they struggled to find response options that were
35 suitable for covering their entire situation perfectly. The word ‘normal’ was perceived
36 ambiguous, and the word ‘only’ limited the participants’ possibility to accurately describe
37 their food intake. Long recall periods in the questions and two-pieced response options made
38 it difficult for patients to select only one option.

39 **Conclusion:** The results of this study provide a unique patient perspective of using PG-SGA
40 Short Form and valuable input for future use and revisions of the form. The identified sources
41 of misunderstanding could be used to develop a standardized instruction manual for patients
42 and health care personnel using PG-SGA Short Form.

- 43 **Keywords:** Validation studies; nutrition assessment; qualitative research; patient
44 involvement; patient reported outcome measures

45 **Introduction**

46 Patients living with cancer may have different nutritional challenges; early identification and
47 treatment of malnutrition and disturbed metabolism are of critical importance. European
48 Society for Clinical Nutrition and Metabolism (ESPEN) guidelines strongly recommend to
49 screen for risk of malnutrition in all cancer patients and further perform a nutritional
50 assessment in patients at risk to identify those who are malnourished.¹

51

52 The Patient-Generated Subjective Global Assessment (PG-SGA) is well recognized in
53 clinical research as the reference method for assessing nutrition status in patients with
54 cancer,²⁻¹⁰ and is a modified version of the nutritional assessment instrument Subjective
55 Global Assessment (SGA).^{11,12} The first part of PG-SGA is completed by the patients, and
56 have been used as a screening instrument for nutritional risk/deficit and is referred to as PG-
57 SGA Short Form.^{8,13,14}

58

59 The PG-SGA (full and Short Form) has been validated on various levels. A high construct
60 validity, ie sensitivity and specificity to predict nutritional status compared to a reference
61 method, has been reported.^{4,13} Numerous studies have shown PG-SGA's ability to predict
62 clinical outcomes (predictive validity), such as survival,^{6,13,15} postoperative complications¹⁶
63 and reduced tolerance to chemotherapy.¹⁷ A recent systematic review reported that PG-SGA
64 (including Short Form) was among very few (four out of 37) instruments covering all the
65 domains in the ESPEN and American Society for Parenteral and Enteral Nutrition (ASPEN)
66 definition of malnutrition (content validity).¹⁸

67

68 Despite the extensive use and validation of PG-SGA, very little has been reported about the
69 patients' perspective, ie about the way patients perceive, interpret, and respond to the items in

70 the patient-generated part constituting PG-SGA Short Form.¹⁹ Validity of an instrument relies
71 also on a common understanding of the meaning of the questions and the response options.
72 Patients might interpret questions in different and unexpected ways, compared to what was
73 intended.²⁰ Data gathered from self-report instruments are only useful to the extent that
74 people make sense of the questions in the intended manner.²¹ If a questionnaire fails to
75 represent the patients' perspective, it may result in patients failing to complete the
76 questionnaire properly and consequently a possible negative impact on the validity.²²
77
78 Experiences from the use of PG-SGA Short Form in clinical trials have questioned how well
79 it works with regard to patient use and understanding. Challenges regarding patients'
80 understanding of the form were observed in a feasibility study of a multimodal intervention
81 for cachexia²³ and in a cross-sectional study examining the prevalence of cachexia and areas
82 of unmet need in patients with cancer.²⁴ Therefore, the aim of this study was to investigate
83 how patients interpret the patient-generated part of PG-SGA.

84 **Methods**

85 **Ethics approval and participants**

86 The Regional Committee for Medical and Health Research Ethics evaluated the protocol and
87 concluded that no formal ethical approval was required for this study (Reference 2017/979
88 REK) since the study was not within the scope of the Norwegian Health Research Act. The
89 study was therefore ethically approved by Norwegian Centre for Research Data (Reference
90 54934/3/STM) and the internal review board of the Cancer Clinic, St. Olavs hospital,
91 Trondheim University hospital. Participants were recruited from the inpatient clinics at the
92 Cancer Clinic, St. Olavs hospital, Trondheim University hospital between August and
93 December 2017. All participants provided written informed consent. Purposive sampling was
94 used to identify participants that during the last week had experienced weight loss and/or

95 reduced dietary intake and/or had a BMI<20.5 as identified by Nutrition Risk Screening
96 2002.²⁵ Inclusion criteria included a verified cancer diagnosis, 18 years or older, ability to
97 understand Norwegian language and to provide written informed consent.

98 **PG-SGA Short Form**

99 The PG-SGA Short form (consisting of four text boxes), patients report on current and former
100 body weight (Box 1); changes in food intake and current type of food/nutritional intake (Box
101 2); nutritional impact symptoms and other factors that negatively influence food
102 intake/absorption/utilization of nutrients (Box 3); and activities and function based on Eastern
103 Cooperative Oncology Group (ECOG) performance status,²⁶ converted to layman's language
104 (Box 4)¹⁴ (Figure 1). The PG-SGA Short Form numerical scoring range from 0 (no problems)
105 to 36 (worst problem), whereof Box 1 has a maximum score of 5, Box 2 has a maximum
106 score of 4, Box 3 has a maximum score of 24, and Box 4 has a maximum score of 3. Multiple
107 answers where only one answer is intended (applies to all boxes) by eg ticking "no problems
108 eating" in Box 3 in combination with other symptoms, the sum of problems scores are
109 reported. The Norwegian version of PG-SGA Short form 155-004 v01.18.17 was used in this
110 study.

Scored Patient-Generated Subjective Global Assessment (PG-SGA)

History: Boxes 1 - 4 are designed to be completed by the patient.
[Boxes 1-4 are referred to as the PG-SGA Short Form (SF)]

1. Weight (See Worksheet 1)

In summary of my current and recent weight:

I currently weigh about _____ pounds
I am about _____ feet _____ inches tall

One month ago I weighed about _____ pounds
Six months ago I weighed about _____ pounds

During the past two weeks my weight has:

decreased (1) not changed (0) increased (0)

Box 1

2. Food intake: As compared to my normal intake, I would rate my food intake during the past month as

unchanged (0)
 more than usual (0)
 less than usual (1)

I am now taking

normal food but less than normal amount (1)
 little solid food (2)
 only liquids (3)
 only nutritional supplements (3)
 very little of anything (4)
 only tube feedings or only nutrition by vein (0)

Box 2

3. Symptoms: I have had the following problems that have kept me from eating enough during the past two weeks (check all that apply)

<input type="checkbox"/> no problems eating (0)	<input type="checkbox"/> vomiting (3)
<input type="checkbox"/> no appetite, just did not feel like eating (3)	<input type="checkbox"/> diarrhea (3)
<input type="checkbox"/> nausea (1)	<input type="checkbox"/> dry mouth (1)
<input type="checkbox"/> constipation (1)	<input type="checkbox"/> smells bother me (1)
<input type="checkbox"/> mouth sores (2)	<input type="checkbox"/> feel full quickly (1)
<input type="checkbox"/> things taste funny or have no taste (1)	<input type="checkbox"/> fatigue (1)
<input type="checkbox"/> problems swallowing (2)	
<input type="checkbox"/> pain; where? (3) _____	
<input type="checkbox"/> other (1)** _____	

**Examples: depression, money, or dental problems

Box 3

4. Activities and Function:

Over the past month, I would generally rate my activity as:

normal with no limitations (0)
 not my normal self, but able to be up and about with fairly normal activities (1)
 not feeling up to most things, but in bed or chair less than half the day (2)
 able to do little activity and spend most of the day in bed or chair (3)
 pretty much bed ridden, rarely out of bed (3)

Box 4

Additive Score of Boxes 1-4 **A**

The remainder of this form is to be completed by your doctor, nurse, dietitian, or therapist. Thank you.

©FD Ottery 2005, 2006, 2015 v3.22.15
email: fathtotteryndphd@aol.com or info@pt-global.org

111

112 Figure 1 English language version of the Patient-Generated Subjective Global Assessment
113 (PG-SGA) Short Form

114 **Data collection**

115 A combination of observation, think-aloud technique and structured debriefing interviews
116 was selected to identify how the patients interpreted the items in and layout of PG-SGA Short
117 Form, and whether problems occurred during the completion.²⁷ Patients were asked to
118 complete the PG-SGA Short Form and verbalize what they think while completing the form.
119 Observation notes were taken based on a template with broad categories addressing how the
120 participants navigate in the form; whether they read fast or slowly; misreadings; whether and
121 where they hesitated before answering; and words that seemed of particular interest for the
122 participant, or to cause problems or frustration. The categories were partly predefined based
123 on previous research on participants' interpretation of self-reported questionnaires^{28,29} and on
124 empirical experience of patients' use of PG-SGA in clinical trials^{23,24}. Also, any other

125 behavior of relevance was registered, which were the basis for also generating new categories
126 of behavior during data collection. Whether patients read slowly or fast were based on the
127 two researchers' subjective interpretations. After completing the form, the patients were
128 interviewed based on a structured interview guide containing questions about the
129 participants' subjective evaluation of the questions and response options, their choice of
130 reading strategies, whether questions were found to be easy or difficult, and how they
131 selected response options. The questions were repeated for each of the four sections of the
132 form (Box 1–4). Additionally, observed patient behavior and/or patients' comments during
133 the completion of the form were addressed in the interviews when relevant. The interviews
134 were conducted by a nurse (CRSJ). Two researchers (one nurse (CRSJ) and one
135 communication researcher (KS)) were present during each data collection session.
136 Observations and interviews were audio recorded. Demographic and medical background
137 data were collected from medical journals. Performance status was assessed using Karnofsky
138 Performance Score (KPS).³⁰

139 **Data analysis**

140 The audiotaped material was transcribed verbatim and combined with the observation notes
141 before analysis. The analysis followed the principles of systematic text condensation,³¹ which
142 is a four-step procedure for analysis of qualitative data. A condensation approach implies to
143 identify patterns and diversity within the participants' accounts, and not quantifications. The
144 unit of analysis is experiences, not individuals.³² First, two researchers (CRSJ and KS) read
145 and reread transcriptions to obtain an overall impression of the material, and preliminary
146 themes were identified inductively (eg “did not notice all the words”, “selecting more than
147 one response option”, “assistance from family member”, “negative thoughts”, “changing their
148 mind”). In the second step, units of meaning – ie all pieces of the transcripts of relevance for
149 the research aim, in this case aspects of how patients filled in PG-SGA Short Form – were

150 identified. A detailed coding scheme was developed based on the preliminary themes, and all
151 meaning units were coded by use of this. In the third step, the coded material was condensed
152 into code groups (eg the codes “asked for help from family”, “asked what a word mean” and
153 “asked for confirmation from researcher” were combined into the code group “did not want
154 to do anything wrong”). The code groups were classified into two overall categories:
155 participant-related and questionnaire-related sources of misinterpretation and associated sub
156 themes (eg “reading fast and skipping words”, “the need to tell the whole story” as
157 participant-related sub-categories and “imprecise words” and “two-pieced response options”
158 as questionnaire-related sub-categories”). In the last step, the condensates were summarized
159 and illustrative quotes were selected for all themes. The phases of developing preliminary
160 themes, codes, sub-categories and categories were continuously reflected on and discussed
161 between two researchers (CRSJ and KS). The researchers continuously returned to the
162 original text to ensure that the core meaning was preserved.

163 **Results**

164 A total of 46 patients were approached, and of these 23 wanted to participate in the study.
165 Twenty-two participants were in-patients and one was an out-patient. Eleven patients were
166 included from the palliative care unit at the Cancer Clinic, eleven participants were included
167 at the general oncology unit at the Cancer Clinic, and one was included from the Gastro
168 surgery unit. All interviews took place at the hospital, either in patients’ rooms or in a
169 conference room. None of the participants had filled in PG-SGA Short Form before their
170 participation in this study. Patient characteristics and results from PG-SGA Short Form are
171 presented in Table 1. Almost half of the patients (n=11, 48%) had gastric cancer and
172 according to tumor staging, eight had local disease (35%), nine had locally advanced disease
173 (39%) and six had metastatic disease (26%). All patients except one received anti-cancer

174 treatment, most commonly chemotherapy. Patients' performance status ranged from KPS 30–
 175 90 whereof half of the group had $KPS \geq 70$. Weight loss last six months reported in PG-SGA
 176 showed a mean (SD) % weight loss (kg) of 10.6 (10.4) %, ranging from -13.0 % (increase in
 177 weight) to 29.2 %. When calculating the score of PG-SGA Short Form, the median (IQR)
 178 total score was 13 (8), ranging from 3 to 28 (Table 1). One patient had a score of 3, three
 179 patients a score from 4 to 8 and the remaining 19 patients had a score ≥ 9 . Six patients chose
 180 more than one response in single response questions and/or no response at all in two or more
 181 of the boxes, 11 chose more than one response in single response questions and/or no
 182 response at all in one of the boxes, and the remaining five patients completed the form as
 183 intended. More specifically, in Box 1 data regarded previous weight were missing, or
 184 multiple responses on weight loss last two weeks were given; in Box 2 patients selected
 185 several options when they were supposed to select only one item in their answer to 'I am
 186 currently taking'; in Box 3 patients selected the option 'no problems eating' in combination
 187 with several symptoms that had kept them from eating; and in Box 4 patients selected several
 188 options about their level of activity and function when they were supposed to select only one.
 189 One patient did not report body weight last month, and one did not report weight six months
 190 ago, and therefore weight loss could not be calculated from those time points.

191

192 Table 1. Patient characteristics

Variables	n =23
Age, years, mean (SD)	64.4 (11.9)
Sex (n)	
Woman	9
The highest completed level of education (n)	
College/University	11
Secondary school/High school	11
Primary school	1
Year of diagnosis (n)	

2016 or 2017	16
Before 2016	7
Type of cancer (n)	
Digestive tract	11
Hematological	5
Lung	3
Bladder	2
Breast	1
Bone	1
Metastasis (n)	6
Present anti-cancer treatment (n)	
Ongoing chemotherapy	13
Ongoing radiotherapy	8
Other cancer therapy	8
Ongoing hormone therapy	5
No ongoing	1
Karnofsky performance score (n)	
30 <i>Almost completely bedfast</i>	2
40 <i>In bed more than 50% of the time</i>	3
50 <i>Requires considerable assistance and frequent medical care</i>	3
60 <i>Requires occasional assistance but is able to care for most of his needs</i>	3
70 <i>Cares for self; unable to carry on normal activity or to do active work</i>	8
80 <i>Normal activity with effort; some signs or symptoms of disease</i>	3
90 <i>Able to carry on normal activity; minor signs or symptoms</i>	2
Weight loss last six months (%), mean (SD)*	10.6 (10.4)
PG-SGA Short Form (total score, median (IQR))	13 (8)
Box 1 (weight and weight loss) (median (IQR) score)	4 (4)
Box 2 (food intake) (mean (SD) score)	2 (2)
Box 3 (nutritional impact symptoms) (median (IQR) score)	6 (7)
Box 4 (activities and function) (median (IQR) score)	2 (2)

193 n=number of participants; SD=standard deviation; PG-SGA=patient generated subjective
194 global assessment; IQR= interquartile range; *n=22

195 Most of them had no problem filling in the form or understanding the words used in it. The
196 mean (SD) time spent on the entire session (ie filling in PG-SGA Short Form while
197 verbalizing their thoughts and participating in the interview) were 25 (10) minutes, ranging
198 from 9.5 to 49.5 minutes. Thirteen of the participants read and filled in the form in the

199 intended order, ie starting with Box 1, going on to number 2, 3 and finally number 4, while
200 ten filled in Box 3 before number 2, ie in a vertical direction.

201 Even if the form were perceived and evaluated by the patients as relatively easy and
202 straightforward to complete, some sources of misinterpretation were identified causing
203 participants to answer the questionnaire in an unintended manner, or for them to struggle
204 finding sufficient response options. These sources of misinterpretation were categorized in
205 two main categories: participant-related or as questionnaire-related.

206 **Participant-related sources of misinterpretation**

207 One reason for misreading or giving wrong answers, was that the patients read the questions
208 and answered quickly. Box 1 asks about current weight and weight history, but most
209 participants read neither headlines nor the question. They started right on the answer in the
210 third line and wrote only their current weight. In boxes 2–4, most participants seemed to read
211 the questions before they answered. However, during the subsequent interviews, it became
212 apparent that several of them had not read the question or response options well enough.
213 When they were asked specific questions about the content of the form, or how they selected
214 their responses, they realized that they had neither noticed all the words in the questions nor
215 in the response options, as the following quotes illustrates:

216 *When I read it now, I find the question a little bit long. But I didn't think about it when*
217 *I read it the first time. I didn't notice it, because you only read every third word. But*
218 *now that I had to go over each word, it turned out to be a long sentence (Participant*
219 *22, man).*

220 *I had to go back, because I didn't give a precise answer. I need to write 'Pain in left*
221 *shoulder' here (Participant 8, man).*

222 *Now I have to see if I have responded correctly, I started to think a little more*
223 *(Participant 9, woman).*

224 Some participants spend more time than others on completing PG-SGA Short Form because
225 they strived to give precise answers covering their unique situation. They reported that they
226 had to think thoroughly to understand the question and to find one correct answer. Often, they
227 felt that more than one response option was needed to allow for a better description of their
228 situation, such as one participant explained regarding the question about food intake in Box
229 2:

230 *My food intake has changed because now I eat several and smaller meals. What do I*
231 *do? 'More than usual'? 'Less than usual'? Perhaps I eat what I normally eat, but in*
232 *smaller portions. In total, perhaps half the amount of food compared to what I usually*
233 *would have eaten. What do I choose in order to get it correct? 'Less than usual'?*
234 *'More than usual'? You can't throw a dice, you know (Participant 18, man).*

235
236 Thirteen of the patients selected more than one response option on questions in Box 1 (body
237 weight and weight history), 2 (food intake) and 4 (activities and function). For instance, in
238 Box 1, one participant checked off that his weight had both 'decreased' and 'increased'
239 during the past two weeks.

240 *I kind of had to read the question twice in order to figure out what suited best for me.*
241 *And it was easier when I realized that I could select more than one option. But still, I*
242 *was not able to illustrate my special situation. I think it is very special (Participant 12,*
243 *man).*

244 When participants had trouble selecting a response option, they often sought a confirmation
245 of their choice from the researchers or from present family members:

246 *I don't know if this is how you wanted me to answer this question?* (Participant 7,
247 man).

248 The content of the PG-SGA Short Form made some of the patients more aware of their body
249 weight, reduced food intake and/or reduced level of activities, and this was observed to be
250 distressing for them. Some of them became sad when they had to talk about their weight loss
251 or reduced level of activity due to their disease.

252 *Oh my God, I want to avoid this!* [refers to question about weight loss]. *The hardest*
253 *thing is when you lose weight when you actually don't want to* (Participant 13,
254 woman).

255 When the form asked about aspects of the participant's situation, such as functional decline
256 and weight loss, it was difficult for some patients to answer honestly. One participant, who
257 had always been active, also as part of his work, found it very hard to admit that he had to
258 select the last response option in Box 4: 'Pretty much bed ridden, rarely out of bed'. In the
259 interview, he hesitated before he commented:

260 *I wish I could have selected 'able to do little activity and spend most of the day in bed*
261 *or chair'. But to be honest, I have been lying in bed* (Participant 16, man).

262 **Questionnaire-related sources of misinterpretation**

263 In general, the words used in PG-SGA Short Form were easy to understand for most
264 participants. Still, it was difficult to interpret the meaning of some of the words as they were
265 used in the form. The most frequent word causing misunderstandings was 'normal', used in
266 phrases such as 'normal food' (Box 2 (food intake)) and 'not my normal self' (Box 4
267 (activities and function)). The phrase 'normal food' was found to be ambiguous, since it could

268 refer to ‘the type food I normally eat’, ‘the amount of food I normally eat’, or ‘normal food in
269 general / in my culture’.

270 *‘Normal food’, is it hotdog, pizza, what is it? (Participant 24, man).*

271 *I wonder if enteral nutrition is normal food, but I concluded that it isn’t (Participant 5,*
272 *woman).*

273 In Box 2 (Food Intake), the second item consists of the heading ‘I am now taking’ followed
274 by a list of six response options regarding nutritional intake (‘normal food but less than
275 normal amount’; ‘little solid food’; ‘only liquids’; ‘only nutritional supplements’; ‘very little
276 of anything’; ‘only tube feedings or only nutrition by vein’). The word ‘only’, used in four of
277 the options, limited the participants’ possibility to convey what they wanted, since it
278 prevented them from telling that they ingested both solid food and oral nutritional
279 supplements. It was commented by some that they chose to ignore the word ‘only’ when they
280 answered. One of the participants even drew a line through the word to delete it.

281 *If it hadn’t said ‘only tube feedings’, if it had said ‘tube feeding or nutrition by vein’*
282 *as a response options for ‘I am now taking’, then it would be suitable for me. But*
283 *when it says ‘only’, it doesn’t fit, because it is in combination with something else*
284 *(Participant 23, man).*

285 In three of the four text boxes of PG-SGA, no instructions are given regarding how many
286 options one is supposed to select, while in Box 3 (nutrition impact symptoms) it is stated that
287 one is to ‘check all that apply’. When filling in the form, some participants asked the
288 researcher to clarify how many options they were supposed to select. For some, it seemed to
289 be regarded mandatory to select only one, indicating that this is how it is usually done, or this

290 is what they were most used to do filling in questionnaires in general, even if they felt that
291 one option was not sufficient, as the following quote illustrates:

292 *Although I do not see that it's written, you do not allow yourself to fill in more [than*
293 *one option], it's not common (Participant 3, woman).*

294 The relatively long recall periods caused challenges for the participants. During the past
295 month (the recall period used in Box 2 (food intake) and Box 4 (activities and function)),
296 several of the participants had experienced variations that made it impossible for them to
297 select only one response option. Consequently, some participants checked off for more than
298 one option. The variations over a month could be so extensive that most of or all the response
299 options were appropriate.

300 *Yes, the last month, it feels like cycles. First, I don't eat much and then I eat a lot*
301 *when I'm feeling better. During one month, it's really going through all phases from*
302 *usable to good intake to minimal like intravenous (Participant 17, man).*

303 *It changes daily, I choose two options, 'little solid food' and 'only liquids' because I*
304 *eat bread in the morning and receive parenteral nutrition as well (Participant 1, man).*

305 Four of the five response options in Box 4 (activities and function) are two-pieced, for
306 instance: 'not my normal self, but able to be up and about with fairly normal activities' or
307 'not feeling up to most things, but in bed or chair less than half of the day'. Consequently,
308 half of one option and half of the other could be suitable, and consequently it was difficult to
309 select only one.

310 *But when it says that I 'spend less than half the day in bed or chair' that's correct*
311 *[option 3], but I also feel familiar with option number two 'up and about with fairly*
312 *normal activities' (Participant 4, man).*

313 **Discussion**

314 When participants in this study interpreted and used PG-SGA Short Form, most of them had
315 no problem reading the questions and answering them. However, some sources of
316 misinterpretation were identified. Many of the participants read and responded to the
317 questions quickly. For some this resulted in failing to notice all the words, such as the recall
318 period in the question or all the response options. Another source of misinterpretation was
319 phrases participants found to be imprecise, such as ‘normal food’ or ‘normal activity level’.
320 More than half of the participants also selected more than one response option in questions
321 where they were supposed to select only one. Reasons for this were that the recall periods
322 were perceived as long that only one option did not capture the entire period, and that the
323 options in Box 4 (activities and function) were too unspecific.

324

325 The challenges with long recall period in some of the questions in the PG-SGA Short Form
326 raised the question of whether it would be easier for patients to relate to for example ‘now’
327 than ‘past month’. However, in a previous study of the patient-rated instrument Edmonton
328 Symptom Assessment Scale, in which the assessed time frame was ‘now’, it was found that
329 this was not an unambiguous term that patients easily related to. Patients answered either how
330 they felt yesterday or how they thought they would feel in the future. They experienced that
331 the intensity of symptoms varied and if they answered how they were at the moment, then the
332 situation could be different in the next moment.²⁸ The need to tell the whole story seems to be
333 so important for patients that it is difficult to relate to predefined recall periods.

334

335 Many of participants in our study read too fast and ignored words. A possible consequence of
336 this is that the form is not filled in as intended, and the results / total score could thus be

337 incorrect or misleading. There are different reasons for patients reading the questions
338 inaccurately. Some of the participants were frail, malnourished, tired, sad, and/or had lack of
339 concentration due to their disease and/or medication, which could make it difficult for them
340 to read and answer all the questions properly. For others, however, answering questionnaires
341 is familiar and an easy task, and they probably found it unnecessary to read thoroughly to be
342 able to respond.

343

344 Patient responding to a questionnaire is not a neutral task where one just gives a mark and
345 move on to the next question. When a patient answers a questionnaire, it involves a separate
346 interaction between the patient and the questionnaire, which can start a thinking process,
347 either for the better or for worse for the patient.³³ Answering a questionnaire can make the
348 patient more aware of his/her situation, either positively or negatively. We observed that
349 some patients became more aware of the negative aspects of their situation, and such negative
350 thoughts may have affected their motivation for or ability to answer questions on such topics.

351

352 That the content of PG-SGA Short Form seemed to provoke negative thoughts among some
353 of the participants, was something we were not sufficiently prepared for before the study
354 started. For some, for example, it was hard to be reminded of how much weight they had lost,
355 while others were very tired of a constant focus on food. In future similar studies,
356 consideration should be given to whether participants should be offered a consultation with,
357 for example clinical dietitian, nurse or doctor after participation.

358

359 Patients in this study were very eager to tell their own unique story and many experienced
360 that it was not possible to tell it completely by use of PG-SGA Short Form in its current form.
361 However, since questionnaires never could be individually customized for each patient, we

362 suggest, based on the results of this study, that a standardized manual for instruction to
363 patients is developed, addressing examples of what the healthcare provider and/or researchers
364 could explain to patients who are asked to fill in PG-SGA Short Form. Such a manual could
365 be useful as beforehand instructions and/or as assistance if patients want help during the
366 complementation.³⁴

367 **Box 1.** Ideas for content in a PG-SGA instruction manual

It could be necessary to explain to the patient that:

- it is worthwhile to read the questions and options carefully before giving an answer since it has happened that someone has skipped important words;
- only one option is required if nothing else is stated;
- if he/she finds two options suitable, the healthcare professionals can assist in finding the one that represents the recall period best;
- if he/she selects two options, only the "worst" counts in the calculation of total score;
- in Box 2, the word 'normal food' may be ambiguous, and healthcare professionals can explain what is meant.

368 In able to give these instructions to patients, the healthcare professionals need to have
369 sufficient knowledge of the form and to be familiar with the instrument's use.

370

371 Due to advances in medical nutritional therapy, combination of treatments such parenteral
372 nutrition support in addition to using oral nutritional supplements and eating some food, is
373 more common. Such a treatment combination is difficult to express in when answering the
374 current question about food intake in PG-SGA (Box 2, second half), since you cannot express

375 a combination treatment by use of the current available response options. Therefore, PG-SGA
376 should be amended and elaborated accordingly.

377 The present study is to our knowledge the first study to evaluate patients use and
378 interpretation of PG-SGA Short Form, an under-researched field in development of
379 nutritional screening and assessment instruments. A high number of patients were included in
380 this qualitative study, which strengthen our findings. Combining observation with the think-
381 aloud technique and interviews made it possible to obtain more detailed and complete data
382 from the participants, than by using only retrospective debriefing interview. Nevertheless,
383 this study had some limitations such as single-site inclusion, inclusion of a relatively frail
384 cancer population predominantly included at inpatient units. Our results are not necessarily
385 transferable to an outpatient population. Still, questionnaire-related sources of
386 misinterpretation, such as the phrase "normal food" being ambiguous, could have been
387 identified in outpatient population as well. ESPEN guidelines strongly recommend to screen
388 for (risk of) malnutrition in patients with advanced cancer, thus it is essential to have a valid
389 tool that fits all. In general, qualitative data are limited by the possibility for losing
390 information and nuances when oral data are transcribed into written text, and also when
391 translating quotes.

392 **Conclusion**

393 The PG-SGA Short Form was found to be easy to use and understand for the majority of the
394 participants in this study. However, sources to misinterpretations were also identified, both
395 participant-related and questionnaire-related sources. In order to reduce misinterpretation and
396 missing/wrong answers when using PG-SGA, a standardized instruction manual could be
397 used as guidance and training of patients and healthcare professionals. All future revisions of

398 PG-SGA Short Form should be based on regular patient involvement in order to maintain and
399 increase comprehensibility and relevance of the form.

400 **Acknowledgements**

401 We wish to thank all the patients we have met in the study period for their willingness to
402 spend valuable time and energy on this trial, and the staff at the Cancer Clinic, St. Olavs
403 hospital, Trondheim University Hospital for their valuable assistance in the recruitment
404 phase.

405 **Disclosure**

406 All authors declare that they have no conflict of interests.

407 **Authors' contributions**

408 All authors designed the study. CRSJ and KS conducted the data collection, and analysed the
409 data with assistance from TRB. TRB and KS wrote up the study with the support of CRSJ,
410 AB, LT and TSS. All authors critically reviewed the article and approved its final version.

411 **References**

412

- 413 1. Arends J, Bachmann P, Baracos V, et al. ESPEN guidelines on nutrition in cancer
414 patients. *Clin Nutr.* 2017;36(1):11-48.
- 415 2. Guerra RS, Fonseca I, Sousa AS, Jesus A, Pichel F, Amaral TF. ESPEN diagnostic
416 criteria for malnutrition - A validation study in hospitalized patients. *Clin Nutr.*
417 2017;36(5):1326-1332.
- 418 3. Britton B, McCarter K, Baker A, et al. Eating As Treatment (EAT) study protocol: a
419 stepped-wedge, randomised controlled trial of a health behaviour change intervention
420 provided by dietitians to improve nutrition in patients with head and neck cancer
421 undergoing radiotherapy. *BMJ Open.* 2015;5(7):e008921.
- 422 4. Bauer J, Capra S, Ferguson M. Use of the scored Patient-Generated Subjective Global
423 Assessment (PG-SGA) as a nutrition assessment tool in patients with cancer. *Eur J*
424 *Clin Nutr.* 2002;56(8):779-785.
- 425 5. Rodrigues CS, Chaves GV. Patient-Generated Subjective Global Assessment in
426 relation to site, stage of the illness, reason for hospital admission, and mortality in
427 patients with gynecological tumors. *Support Care Cancer.* 2015;23(3):871-879.
- 428 6. Rodrigues CS, Lacerda MS, Chaves GV. Patient Generated Subjective Global
429 Assessment as a prognosis tool in women with gynecologic cancer. *Nutrition.*
430 2015;31(11-12):1372-1378.
- 431 7. Isenring E, Bauer J, Capra S. The scored Patient-generated Subjective Global
432 Assessment (PG-SGA) and its association with quality of life in ambulatory patients
433 receiving radiotherapy. *Eur J Clin Nutr.* 2003;57(2):305-309.
- 434 8. Abbott J, Teleni L, McKavanagh D, Watson J, McCarthy AL, Isenring E. Patient-
435 Generated Subjective Global Assessment Short Form (PG-SGA SF) is a valid
436 screening tool in chemotherapy outpatients. *Support Care Cancer.* 2016;24(9):3883-
437 3887.
- 438 9. Spotten L, Corish C, Lorton C, et al. Subjective taste and smell changes in treatment-
439 naive people with solid tumours. *Support Care Cancer.* 2016;24(7):3201-3208.
- 440 10. Isenring E, Cross G, Daniels L, Kellett E, Koczwara B. Validity of the malnutrition
441 screening tool as an effective predictor of nutritional risk in oncology outpatients
442 receiving chemotherapy. *Support Care Cancer.* 2006;14(11):1152-1156.
- 443 11. Detsky AS, McLaughlin JR, Baker JP, et al. What is subjective global assessment of
444 nutritional status? *JPEN J Parenter Enteral Nutr.* 1987;11(1):8-13.
- 445 12. Ottery FD. Definition of standardized nutritional assessment and interventional
446 pathways in oncology. *Nutrition.* 1996;12(1 Suppl):S15-19.
- 447 13. Gabrielson DK, Scaffidi D, Leung E, et al. Use of an abridged scored Patient-
448 Generated Subjective Global Assessment (abPG-SGA) as a nutritional screening tool
449 for cancer patients in an outpatient setting. *Nutr Cancer.* 2013;65(2):234-239.
- 450 14. Jager-Wittenaar H, Ottery FD. Assessing nutritional status in cancer: role of the
451 Patient-Generated Subjective Global Assessment. *Current opinion in clinical*
452 *nutrition and metabolic care.* 2017;20(5):322-329.
- 453 15. Hsieh MC, Wang SH, Chuah SK, Lin YH, Lan J, Rau KM. A Prognostic Model
454 Using Inflammation- and Nutrition-Based Scores in Patients With Metastatic Gastric
455 Adenocarcinoma Treated With Chemotherapy. *Medicine (Baltimore).*
456 2016;95(17):e3504.
- 457 16. Harter J, Orlandi SP, Gonzalez MC. Nutritional and functional factors as prognostic
458 of surgical cancer patients. *Support Care Cancer.* 2017;25(8):2525-2530.

- 459 17. Vigano AL, di Tomasso J, Kilgour RD, et al. The abridged patient-generated
460 subjective global assessment is a useful tool for early detection and characterization of
461 cancer cachexia. *Journal of the Academy of Nutrition and Dietetics*.
462 2014;114(7):1088-1098.
- 463 18. Sealy MJ, Nijholt W, Stuiver MM, et al. Content validity across methods of
464 malnutrition assessment in patients with cancer is limited. *Journal of clinical
465 epidemiology*. 2016;76:125-136.
- 466 19. Wiering B, de Boer D, Delnoij D. Patient involvement in the development of patient-
467 reported outcome measures: a scoping review. *Health Expect*. 2017;20(1):11-23.
- 468 20. Mallinson S. Listening to respondents: a qualitative assessment of the Short-Form 36
469 Health Status Questionnaire. *Soc Sci Med*. 2002;54(1):11-21.
- 470 21. Willis GB, Artino AR, Jr. What Do Our Respondents Think We're Asking? Using
471 Cognitive Interviewing to Improve Medical Education Surveys. *Journal of graduate
472 medical education*. 2013;5(3):353-356.
- 473 22. Patrick DL, Burke LB, Gwaltney CJ, et al. Content validity--establishing and
474 reporting the evidence in newly developed patient-reported outcomes (PRO)
475 instruments for medical product evaluation: ISPOR PRO Good Research Practices
476 Task Force report: part 2--assessing respondent understanding. *Value Health*.
477 2011;14(8):978-988.
- 478 23. Solheim TS, Laird BJA, Balstad TR, et al. A randomized phase II feasibility trial of a
479 multimodal intervention for the management of cachexia in lung and pancreatic
480 cancer. *J Cachexia Sarcopenia Muscle*. 2017;8(5):778-788.
- 481 24. Vagnildhaug OM, Balstad TR, Almberg SS, et al. A cross-sectional study examining
482 the prevalence of cachexia and areas of unmet need in patients with cancer. *Support
483 Care Cancer*. 2018;26(6):1871-1880.
- 484 25. Kondrup J, Rasmussen HH, Hamberg O, Stanga Z, Ad Hoc EWG. Nutritional risk
485 screening (NRS 2002): a new method based on an analysis of controlled clinical trials.
486 *Clin Nutr*. 2003;22(3):321-336.
- 487 26. Oken MM, Creech RH, Tormey DC, et al. Toxicity and response criteria of the
488 Eastern Cooperative Oncology Group. *Am J Clin Oncol*. 1982;5(6):649-655.
- 489 27. Paap MC, Lange L, van der Palen J, Bode C. Using the Three-Step Test Interview to
490 understand how patients perceive the St. George's Respiratory Questionnaire for
491 COPD patients (SGRQ-C). *Qual Life Res*. 2016;25(6):1561-1570.
- 492 28. Bergh I, Kvaalem IL, Aass N, Hjermstad MJ. What does the answer mean? A
493 qualitative study of how palliative cancer patients interpret and respond to the
494 Edmonton Symptom Assessment System. *Palliative medicine*. 2011;25(7):716-724.
- 495 29. Watanabe S, Nekolaichuk C, Beaumont C, Mawani A. The Edmonton symptom
496 assessment system--what do patients think? *Support Care Cancer*. 2009;17(6):675-
497 683.
- 498 30. Schag CC, Heinrich RL, Ganz PA. Karnofsky performance status revisited: reliability,
499 validity, and guidelines. *J Clin Oncol*. 1984;2(3):187-193.
- 500 31. Malterud K. Systematic text condensation: a strategy for qualitative analysis. *Scand J
501 Public Health*. 2012;40(8):795-805.
- 502 32. Polkinghorne DE. Language and meaning: Data collection in qualitative research.
503 *Journal of Counseling Psychology*. 2005;52(2):137-145.
- 504 33. Thyssen S, Hansen DG, Sondergaard J, Hoybye MT, Christensen PM, Hansen HP.
505 Completing a Questionnaire at Home Prior to Needs Assessment in General Practice:
506 A Qualitative Study of Cancer Patients' Experience. *Patient*. 2016;9(3):223-230.

507 34. Wintner LM, Sztankay M, Aaronson N, et al. The use of EORTC measures in daily
508 clinical practice-A synopsis of a newly developed manual. *Eur J Cancer*. 2016;68:73-
509 81.

510